



Projekt: „Inovovanie obsahu a metód vzdelávania v odboroch gastronómie a kozmetiky“
ITMS kód projektu: 26110130670



NÁVRH ZÁVÄZNÝCH ZMLUVNÝCH PODMIENOK ZMLUVA O POSKYTNUTÍ SLUŽBY č. 1/2015

uzatvorená podľa ust. § 269 odst. 2 a nasl. Zákona č. 513/1991 Zb. (Obchodného zákonníka) v znení neskorších predpisov

I. Zmluvné strany

1.1 Objednávateľ:

Sídlo:
Zastúpený:
IČO:
DIČ:
Bankové spojenie:
Číslo účtu IBAN:

Stredná odborná škola

Mierová 1973/79, 066 01 Humenné, Slovenská republika
RNDr. Oľga Skysľáková, riaditeľka školy
00617750

1.2 Dodávateľ:

Sídlo:
Zastúpený:
Zapísaný:
IČO:
DIČ:
IČ DPH:
Bankové spojenie:
IBAN:

KlaPe s.r.o., Vodárenská 1998/64, 058 01 Poprad Prevádzka: Hotel Hubeart **** Vital Resort

Gerlachov 302, 059 42 Gerlachov
Klaudius Burger, riaditeľ hotela
na Okresnom súde Prešov, Oddiel Sro, vložka č. 25909/P
46 627 090

II. Úvodné ustanovenia

- 2.1 Zmluvné strany berú na vedomie, že objednávateľ získal nenávratné finančné prostriedky z Európskeho sociálneho fondu prostredníctvom Operačného programu Vzdelávanie a má uzavretú zmluvu o poskytnutí NFP pod ITMS kódom 26110130670 na realizáciu projektu „Inovovanie obsahu a metód vzdelávania v odboroch gastronómie a kozmetiky“, ktorej poskytovateľom je Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky, v zastúpení Agentúry Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky pre štrukturálne fondy.
- 2.2 Táto zmluva sa uzatvára ako výsledok verejného obstarávania v zmysle § 3 zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“). Objednávateľ na obstaranie predmetu tejto zmluvy použil postup podľa príslušných ustanovení §9 ods. 9 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní.

III. Východiskové podklady a údaje

3.1 Východiskové údaje:

- Názov zákazky: „Ubytovanie a stravné pre odborné vzdelávanie pedagógov“
- Rozpočtové položky projektu: 3.5.1., 5.5.1.
- Miesto realizácie: SOŠ Humenné, Mierová 1973/79, 066 01 Humenné
- Splnomocnený zástupca objednávateľa: RNDr. Oľga Skysľáková, riaditeľka školy

3.2 Podkladom pre uzavretie tejto zmluvy sú:

- Podmienky súťaže (prieskumu trhu) pre danú akciu,
- Výzva na predloženie ponuky,
- Cenový list – Príloha č.1, ako nedeliteľná príloha zmluvy
- Špecifikácia predmetu zmluvy – Príloha č. 2, ako nedeliteľná príloha zmluvy



IV. Predmet zmluvy

- 4.1 Predmetom zmluvy je poskytnutie ubytovania a stravy počas vzdelávania pedagógov, v cene, v rozsahu a kvalite vymedzenej podľa prílohy č.1 a 2 tejto zmluvy a podľa predloženej ponuky.
- 4.2 Poskytovateľ a ním poverený personál je zodpovedný za zabezpečenie adekvátnych ubytovacích priestorov a stravovania podľa podmienok tejto zmluvy a ním predloženej cenovej ponuky.
- 4.3 Podrobný popis, rozsah, náplň a špecifikácia predmetu zmluvy je uvedená v prílohe č. 2 ako neoddeliteľná a povinná súčasť tejto zmluvy.
- 4.4 Objednávateľ sa zaväzuje poskytovateľovi riadne a včas zaplatiť za všetky realizované a riadne poskytnuté služby v tejto zmluve uvedené.

V. Čas plnenia

- 5.1 Začiatok plnenia predmetu zmluvy nastane dňom nadobudnutia účinnosti zmluvy. Zmluva nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
- 5.2 Poskytovateľ zabezpečí plnenie predmetu zmluvy v rozsahu a kvalite vymedzenej podľa prílohy č.2 tejto zmluvy a podľa predloženej ponuky, na základe vystavenej objednávky (čiastkovej objednávky) Objednávateľom najneskôr do 30 dní od jej vystavenia, keďže predmet tejto zmluvy sa priamo viaže na úspešnú implementáciu vyššie uvedeného projektového zámeru.
- 5.3 Trvanie predmetu zákazky bude až do ukončenia realizácie aktivít Projektu „Inovovanie obsahu a metód vzdelávania v odboroch gastronómie a kozmetiky“ v rámci Operačného programu „Vzdelávanie“ a s tým spojených úloh, t.j. do 31.07.2015.

VI. Cena

- 6.1 Cena za plnenie predmetu zmluvy v kvalite a rozsahu vymedzenej podľa prílohy č. 1. a 2. tejto zmluvy a podľa predloženej ponuky na základe ktorej sa uzatvára táto zmluva je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách v platnom znení.
- 6.2 Cena za dodávku definovaného predmetu zmluvy podľa Prílohy č. 2 – „Špecifikácia ubytovania a stravného pre odborné vzdelávanie pedagógov“, je presne určená podľa nedeliteľnej Prílohy č. 1 zmluvy – Cenový list..
- 6.3 Dohodnutá cena predmetu zmluvy je konečná a nemenná, sú v nej zahrnuté všetky náklady Poskytovateľa súvisiace so zabezpečením predmetu zmluvy.
- 6.4 K zmene ceny môže dôjsť:
 - a) v prípade zmeny sadzby DPH a iných administratívnych opatrení štátu,
 - b) v prípade zúženia predmetu zmluvy zo strany Objednávateľa,
 - c) v prípade nevykonania niektorých služieb, resp. činností zo strany Poskytovateľa, ak sa tieto ukážu v priebehu realizácie ako nepotrebné a Objednávateľ nenariadi ich vykonanie,
 - d) ostatné zmeny ceny nie sú prípustné
- 6.5 Dohoda o zmene rozsahu plnenia a tým aj cenového plnenia musí byť vykonaná formou očíslovaného písomného dodatku k tejto zmluve.

VII. Platobné podmienky

- 7.1 Podkladom pre úhradu dohodnutej odplaty je faktúra poskytovateľa, ktorej prílohou musí byť menný zoznam účastníkov vzdelávania s uvedením počtu nocí ubytovania a dní stravovania podpísaný ubytovanými, resp. stravujúcimi sa účastníkmi vzdelávania.
- 7.2 Poskytovateľ doručí Objednávateľovi faktúru v troch rovnopisoch a každý rovnopis musí obsahovať:
 - všetky náležitosti vyplývajúce zo Zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty,
 - číslo faktúry,
 - názov Poskytovateľa, adresa - sídlo firmy Poskytovateľa, IČO, DIČ, IČ DPH, označenie oprávnenej osoby,
 - predmet fakturácie s odkazom na číslo zmluvy,
 - prílohou každého rovnopisu faktúry musí byť rovnopis menný zoznam účastníkov vzdelávania s uvedením počtu nocí ubytovania a dní stravovania podpísaný ubytovanými, resp. stravujúcimi sa účastníkmi vzdelávania,
 - názov a kód projektu pre ktorý bol predmet plnenia zmluvy realizovaný,

- deň vystavenia, deň splatnosti a deň zdaniteľného plnenia faktúry,
 - označenie peňažného ústavu a číslo účtu, na ktorý sa má faktúra uhradiť,
 - fakturovanú cenu bez DPH, hodnotu DPH, celkovú fakturovanú cenu,
 - označenie osoby, ktorá faktúru vystavila,
 - pečiatka a podpis oprávnenej osoby Poskytovateľa;
- 7.3 Zmluvné strany sa dohodli na splatnosti faktúr 30 dní od ich doručenia Objednávateľovi. Dátumom splatnosti sa rozumie deň odpísania fakturovanej sumy z účtu Objednávateľa v prospech účtu Poskytovateľa.
- 7.4 V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti dohodnuté v tejto zmluve, Objednávateľ je oprávnený pred uplynutím lehoty jej splatnosti, faktúru vrátiť na doplnenie, resp. prepracovanie.
- 7.5 Poskytovateľ je povinný faktúru opraviť, doplniť, alebo vyhotoviť novú. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť pôvodná lehota splatnosti, táto začína plynúť znovu odo dňa doručenia opravenej, alebo novej faktúry Objednávateľovi.

VIII. Zmluvné pokuty

- 8.1 V prípade oneskorenia plnenia predmetu zmluvy Poskytovateľom podľa článku V. tejto zmluvy, je Objednávateľ oprávnený požadovať od Poskytovateľa zmluvnú pokutu vo výške 10,-€ za každý deň omeškania plnenia predmetu zmluvy.
- 8.2 Poskytovateľ má právo od Objednávateľa žiadať úhradu za omeškanie platby na základe platobného dokladu (faktúry) uvedeného v čl. VII. tejto zmluvy za každý deň úrok z omeškania vo výške 0,05%.
- 8.3 Zmluvné pokuty a sankcie dojednané touto zmluvou hradí povinná strana nezávisle od toho, či a v akej výške vznikne druhej strane škoda porušením povinností, ktorú možno vymáhať samostatne.

IX. Okolnosti vylučujúce zodpovednosť (vyššia moc)

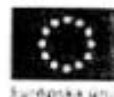
- 9.1 Za vyššiu moc sa považujú prípady, ktoré nie sú závislé a nie sú zmluvnými stranami ovplyvniteľné, napr. živelné pohromy, vojna a pod.
- 9.2 Pre účely tejto zmluvy sa za okolnosti vylučujúce zodpovednosť prijíma právna úprava podľa § 374 Obchodného zákonníka.
- 9.3 Ak sa splnenie tejto zmluvy stane nemožným pre okolnosti vylučujúce zodpovednosť, strana, ktorá sa bude chcieť odvolať na také okolnosti, bude mať právo do 2 mesiacov od ich vzniku odstúpiť od tejto zmluvy po zaslaní písomného oznámenia druhej zmluvnej strane. Účinky odstúpenia v takom prípade nastanú dňom doručenia oznámenia a skutočnosťou, že tieto okolnosti trvajú.

X. Podmienky ukončenia zmluvy pred dobou plnenia

- 10.1 Túto zmluvu, ktorá bola uzatvorená zmluvnými stranami, možno ukončiť pred uplynutím doby jej plnenia nasledujúcimi spôsobmi:
- a) predmet zmluvy bol realizovaný pred uplynutím doby plnenia;
 - b) dohodou zmluvných strán, ktorej súčasťou je aj usporiadanie vzájomných záväzkov a pohľadávok;
 - c) Poskytovateľ alebo Objednávateľ môžu túto Zmluvu vypovedať písomnou výpoveďou v prípade, ak druhá zmluvná strana poruší svoje povinnosti, vyplývajúce z ustanovení tejto zmluvy, z ustanovení príslušných právnych predpisov a to pri porušení hociktojej povinnosti zmluvných strán;
 - d) účinky výpovede od zmluvy nastanú okamihom doručenia písomného oznámenia druhej zmluvnej strane.
- 10.2 Ukončenie zmluvy nemá vplyv na právo na úhradu škody a zmluvnú pokutu v rozsahu stanovenom touto zmluvou.

XI. Ostatné ustanovenia

- 11.1 Zmluvné strany nebudú povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy prenášať na tretie strany. Toto sa netýka kooperácii, ktoré sú potrebné a nevyhnutné pre zabezpečenie plnenia predmetu zmluvy Poskytovateľom a ktoré musia byť odsúhlasené Objednávateľom.
- 11.2 Každá zmluvná strana je povinná vyvíjať súčinnosť na dosiahnutie predmetu zmluvy špecifikovaného v článku IV. tejto zmluvy a taktiež je povinná zdržať sa akéhokoľvek konania, ktoré by mohlo znemožniť, alebo sťažiť realizáciu predmetu zmluvy špecifikovaného v článku IV. tejto zmluvy.



- 11.3 Obidve zmluvné strany sa zaväzujú úzko spolupracovať, navzájom si poskytovať informácie, súčinnosť aj technickú pomoc ku splneniu účelu podľa tejto zmluvy.
- 11.4 Poskytovateľ vyhlasuje, že má oprávnenie na vykonávanie činností v rozsahu zmluvy, prílohy č. 2 tejto zmluvy a podľa predloženej ponuky na základe ktorej sa uzatvára táto zmluva.

XII. Záverečné ustanovenia

- 12.1 Zmeny alebo doplnky tejto zmluvy je možné robiť len písomnými dodatkami k zmluve.
- 12.2 Poskytovateľ sa zaväzuje, že strpí výkon kontroly/auditu/overovania súvisiaceho s poskytnutým tovarom, kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. 036/2014/1.1/OPV zo dňa 20.01.2014 a to oprávnenými osobami v zmysle článku 12 Všeobecných zmluvných podmienok Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. 036/2014/1.1/OPV, ITMS kód projektu 26110130670 a poskytne im všetku potrebnú súčinnosť.
- 12.3 Zmluvné strany sa zaväzujú riešiť spory vyplývajúce z tejto zmluvy prednostne formou zmieru prostredníctvom zástupcov svojich štatutárnych orgánov. V prípade, že spor sa nevyrieši zmierom, hociktorá zo zmluvných strán je oprávnená predložiť spor na riešenie príslušnému súdu v SR.
- 12.4 Touto zmluvou neupravené vzťahy sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a platnými právnymi predpismi.
- 12.5 Nedeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy:
- Príloha č. 1 – Cenový list
 - Príloha č. 2 - Špecifikácia poskytnutej služby;
- 12.6 Zmluvné strany prehlasujú, že táto zmluva zodpovedá ich slobodnej vôli, čo potvrdzujú podpismi zástupcov svojich štatutárnych orgánov.
- 12.7 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
- 12.8 Táto zmluva bude vyhotovená v 3 exemplároch, z ktorých 2 sú pre Objednávateľa a 1 pre Poskytovateľa.

V Gerlachove, dňa 13.01.2015

V Humennom, dňa 20.01.2015

Poskytovateľ: Klapa, s.r.o.
V zastúpení: Klaudius Burger

Objednávateľ: **Stredná odborná škola**
V zastúpení: RNDr. Oľga Skysľáková
riaditeľka školy



Projekt: „Inovovanie obsahu a metód vzdelávania v odboroch gastronómie a kozmetiky“
ITMS kód projektu: 26110130670



Európska únia

PRÍLOHA Č. 1 Zmluvy o poskytnutí služby č.1/2015

Cenový list							
Číslo rozpočtovej položky	Merná jednotka	Počet MJ	Cena za MJ bez DPH v EUR	Cena za MJ s DPH v EUR	Cena spolu bez DPH v EUR	DPH	Cena celkom v EUR
3.5.1.	Noc v dvojposteľovej izbe	40	33,33	40,00	1333,33	266,67	1600,00
	Celodenná strava s občerstvením	70	7,75	9,30	542,50	108,50	651,00
	Spolu				1875,83	375,17	2251,00
5.5.1.	Noc v dvojposteľovej izbe	120	37,50	45,00	4500,00	900,00	5400,00
	Celodenná strava s občerstvením	192	7,75	9,30	1488,00	297,60	1785,60
	Spolu				5988,00	1197,60	7182,60
Cena celkom za predmet zmluvy					7863,83	1572,77	9436,60

V Gerlachove, dňa 13.01.2015

V Humennom, dňa 10.02.2015

Poskytovateľ:
V zastúpení:

Objednávateľ: **Stredná odborná škola**
V zastúpení: RNDr. Oľga Skysľaková
riaditeľka školy



PRÍLOHA Č. 2 Zmluvy o poskytnutí služby č. 1/2015

„Špecifikácia ubytovania a stravného pre odborné vzdelávanie pedagógov“

Číslo rozpočtovej položky:	3.5.1.
Názov aktivity	Ubytovanie a stravné pre frekventantov vzdelávania - Odborné vzdelávanie pedagógov „Moderná kuchyňa“
Predpokladaný termín (mesiac, rok)	Február 2015 - Júl 2015
Celkový počet prenocovaní	8
Celkový počet nocľahov	40
Celkový počet dní	14
Celkový počet celodenných stravných jednotiek	70
Počet osôb	5
Miesto	v rámci regiónu Nízkych, resp. Vysokých Tatier (konkrétne miesto doplní uchádzač)
Program dňa: <ul style="list-style-type: none">• plánovaný príchod účastníkov 1. deň s ubytovaním do 08:30• raňajky 08:30 – 09:00• školenie 09:00 – 12:00• obed 12:00 – 14:00• školenie 14:00 – 18:00• večera od 18:30• plánovaný odchod účastníkov posledný deň o 18:30	
ZÁKLADNÝ OPIS POŽADOVANÉHO DODANIA	
UBYTOVANIE <p>Poskytnutie ubytovania celkovo na 8 prenocovaní pre 5 osôb (celkovo 40 nocľahov) účastníkom vzdelávania – učiteľom, ktorého presný termín bude obstarávateľom vždy upresnený minimálne 14 dní vopred. Izba európskeho štandardu. Maximálne 2 osoby na izbe. Sociálne zariadenie a kúpeľňa na izbe. Možnosť stravovania (raňajky, obed, večera) v rámci ubytovacieho zariadenia. Všetky osoby ubytované v jednej budove, na jednom poschodí.</p>	
STRAVOVANIE <p>Poskytnutie 70-tich celodenných stravných jednotiek vrátane pitného režimu pre účastníkov vzdelávania - učiteľov v celkovom počte 5 osôb na celkovo 14 dní pobytu t. j.:</p> <ul style="list-style-type: none">70x raňajky európskeho štandardu70x teplý obed európskeho štandardu70x teplá večera európskeho štandardu70x pitný režim	
PODMIENKA <p>Pre celkový počet 14 dní vzdelávacích aktivít musia byť splnené nasledovné požiadavky:</p> <ul style="list-style-type: none">• z celkového počtu na 4 dni možnosť prenájmu priestorov s potrebným barovým inventárom, sklo, ovocie, destiláty, likéry a ostatné ingrediencie určené na degustáciu a prípravu miešaných nápojov• z celkového počtu na 4 dni prenájom priestorov s potrebným inventárom a pomôckami na prípravu kávy - džezvy, konvičky, french press, moka konvičky, porcelán, kávu (arabiku, robustu, zmesi a plantážne kávy) na praktické ukážky a prípravu kávových nápojov• z celkového počtu na 2 dni prenájom priestorov s potrebným inventárom pre dekoratívne vyrezávanie ovocia a zeleniny• z celkového počtu na 4 dni prenájom priestorov s potrebným inventárom pre someliérsky kurz	

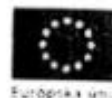


Umiestnenie vzdelávacích priestorov priamo v budove ubytovania účastníkov vzdelávania.
Prenájom uvedených priestorov dohodne s dodávateľom služieb ubytovania a stravovania viťaz verejného obstarávania na dodávku vzdelávacích aktivít.
Konkrétny termín pre prenájom toho ktorého priestoru bude spresnený spolu so spresnením termínov pre ubytovanie.

Číslo rozpočtovej položky:	5.5.1.
Názov aktivity	Ubytovanie a stravné pre frekventantov vzdelávania - Podpora moderných foriem a metód vzdelávania s použitím IKT
Predpokladaný termín (mesiac, rok)	Február 2015 - Júl 2015
Celkový počet prenocovaní	10
Celkový počet nocľahov	120
Celkový počet dní	16
Celkový počet celodenných stravných jednotiek	192
Počet osôb	12
Miesto	v rámci regiónu Nízkych, resp. Vysokých Tatier (konkrétne miesto doplní uchádzač)
Program dňa: <ul style="list-style-type: none">• plánovaný príchod účastníkov 1. deň s ubytovaním do 08:30• raňajky 08:30 – 09:00• školenie 09:00 – 12:00• obed 12:00 – 14:00• školenie 14:00 – 18:00• večera od 18:30• plánovaný odchod účastníkov posledný deň o 18:30	
ZÁKLADNÝ OPIS POŽADOVANÉHO DODANIA	
UBYTOVANIE <p>Poskytnutie ubytovania celkovo na 10 prenocovaní pre 12 osôb (celkovo 120 nocľahov) účastníkom vzdelávania – učiteľom, ktorého presný termín bude obstarávateľom vždy upresnený minimálne 14 dní vopred. Izba európskeho štandardu. Maximálne 2 osoby na izbe. Sociálne zariadenie a kúpeľňa na izbe. Možnosť stravovania (raňajky, obed, večera) v rámci ubytovacieho zariadenia. Všetky osoby ubytované v jednej budove, najlepšie na jednom poschodí.</p>	
STRAVOVANIE <p>Poskytnutie 192 celodenných stravných jednotiek vrátane pitného režimu pre účastníkov vzdelávania - učiteľov v celkovom počte 12 osôb na celkovo 16 dní pobytu t. j.:</p> <ul style="list-style-type: none">192x raňajky európskeho štandardu192x teplý obed európskeho štandardu192x teplá večera európskeho štandardu192x pitný režim	
PODMIENKA <p>Poskytnutie vzdelávacích priestorov na celkový počet 16 dní vzdelávacích aktivít pre ubytovaných učiteľov v celkovom počte 12, s možnosťou pripojenia na elektrickú sieť, na internet prostredníctvom wifi a s možnosťou využitia vlastnej techniky. Víťané sú vzdelávacie priestory umiestnené v rámci ubytovacích priestorov tej ktorej skupiny s možnosťou realizácie outdoorových aktivít v okolí priestranstva zariadenia. Umiestnenie vzdelávacích priestorov priamo v budove ubytovania účastníkov vzdelávania.</p>	



Projekt: „Inovovanie obsahu a metód vzdelávania v odboroch gastronómie a kozmetiky“
ITMS kód projektu: 26110130670



Prenájom uvedených priestorov dohodne s dodávateľom služieb ubytovania a stravovania víťaz verejného obstarávania na dodávku vzdelávacích aktivít.
Konkrétny termín pre prenájom toho ktorého priestoru bude spresnený spolu so spresnením termínov pre ubytovanie.

V Gerlachove, dňa 13.01.2015

V Humennom, dňa 20.02.2015

Poskytovateľ:
V zastúpení:

Objednávateľ: **Stredná odborná škola**
V zastúpení: RNDr. Oľga Skysľaková
riaditeľka školy